

La littérature jeune adulte (YA)

Un type de modernisation de la lecture et de l'écriture
pour intéresser les lectorices à l'ère numérique

Présenté par Jérémie Bernard



Qui suis-je ?

- Copropriétaire de Luzerne Rousse : Maison d'édition québécoise spécialisée dans l'imaginaire, la littérature jeune adulte et la romance
- Copropriétaire de Les Pousses-Mines : Services d'accompagnement de projets d'écriture pour les professionnels et les particuliers
- Études du récit sous toutes ses formes à l'université
- Mémoire de maîtrise sur le rapport émotionnel au système dans le jeu vidéo de gestion



Introduction – Questionnements et constats

Comment attirer les jeunes (et les moins jeunes) vers la lecture et l'écriture à l'ère numérique ?

Les sources de divertissement n'ont jamais été aussi variées et accessibles

Notre rythme de vie effréné laisse de moins en moins de place à la lenteur de la lecture

Comprendre comment l'ère numérique peut nous renseigner sur la manière d'adapter et de moderniser l'offre de lecture et l'action de lire (et d'écrire)





La littérature jeune adulte (YA – young adult)

Ça vient d'où ?

- Comme toute la littérature moderne, le YA a un peu été rendu possible grâce au phénomène monstre d'Harry Potter
 - Nouvelle vague de lecteurs
 - Élargissement du concept de la littérature jeunesse
 - Littérature de genre lue de plus en plus par un public très large (cela a entre autres créé un regain monstre de l'attrait de la fantasy en littérature et en culture populaire)
- 



Les premières œuvres marquantes aux caractéristiques YA

Twilight (Stephenie Meyer, 2005–2020)

- Trilogie à propos de vampires et de loups-garous. La série propose une approche moderne où ces créatures surnaturelles vivent parmi nous et ont des problèmes très humains
- Écrit à la première personne du point de vue de Bella, une humaine
- Présence d'un triangle amoureux qui a fait sensation
- Transposé au cinéma dans une série de films à succès

Hunger Games (Suzanne Collins, 2008–2010)

- Trilogie dystopique où des districts affamés doivent fournir annuellement des tributs au Capitole pour renouveler leur asservissement dans des jeux mortels. On suit l'histoire d'un soulèvement qui mène à la destruction du système en place
 - Écrit à la première personne du point de vue de Katniss, qui se porte volontaire pour les jeux afin d'éviter ce supplice à sa petite sœur
- 



Qu'est-ce que c'est au fond, le YA ?

Pour certains, il s'agit d'une catégorie purement marketing, mais plus le phénomène YA prend de l'âge, plus il se présente comme un type de littérature bien distinct

Je le vois comme un supra-genre (un genre littéraire qui chapeaute n'importe quel autre genre)

Ce qu'il faut retenir :

La littérature jeune adulte n'est pas une catégorie d'âge du lectorat ou un public-cible. Ce sont les personnages eux-mêmes, dans les romans YA, qui sont de jeunes adultes.





Quelques caractéristiques du YA en vrac

- Narration parfois au présent, parfois à la première personne, et souvent à la troisième personne dirigée. Donc une narration le plus près possible de certains personnages clés
 - Littérature plus émotionnelle que cérébrale
 - Présence de scènes d'actions intenses au centre du récit
 - Narration cinématographique (ellipses, jeux de caméra, etc.)
- 



Les voix narratives les plus populaires du YA

Une narration parfois au présent

- Ce n'est pas une obligation, mais c'est de plus en plus utilisé depuis *Hunger Games*
- La narration au présent est aussi bien ancrée dans la romance contemporaine

Qu'est-ce qu'une narration au présent apporte ?

- Ça nous rapproche de l'action et des personnages. Ça rend l'expérience de lecture un peu plus immédiate. Ça permet une immersion plus rapide dans les univers souvent nouveaux et étranges des romans YA de l'imaginaire.

Quelques exemples ->





Hunger Games

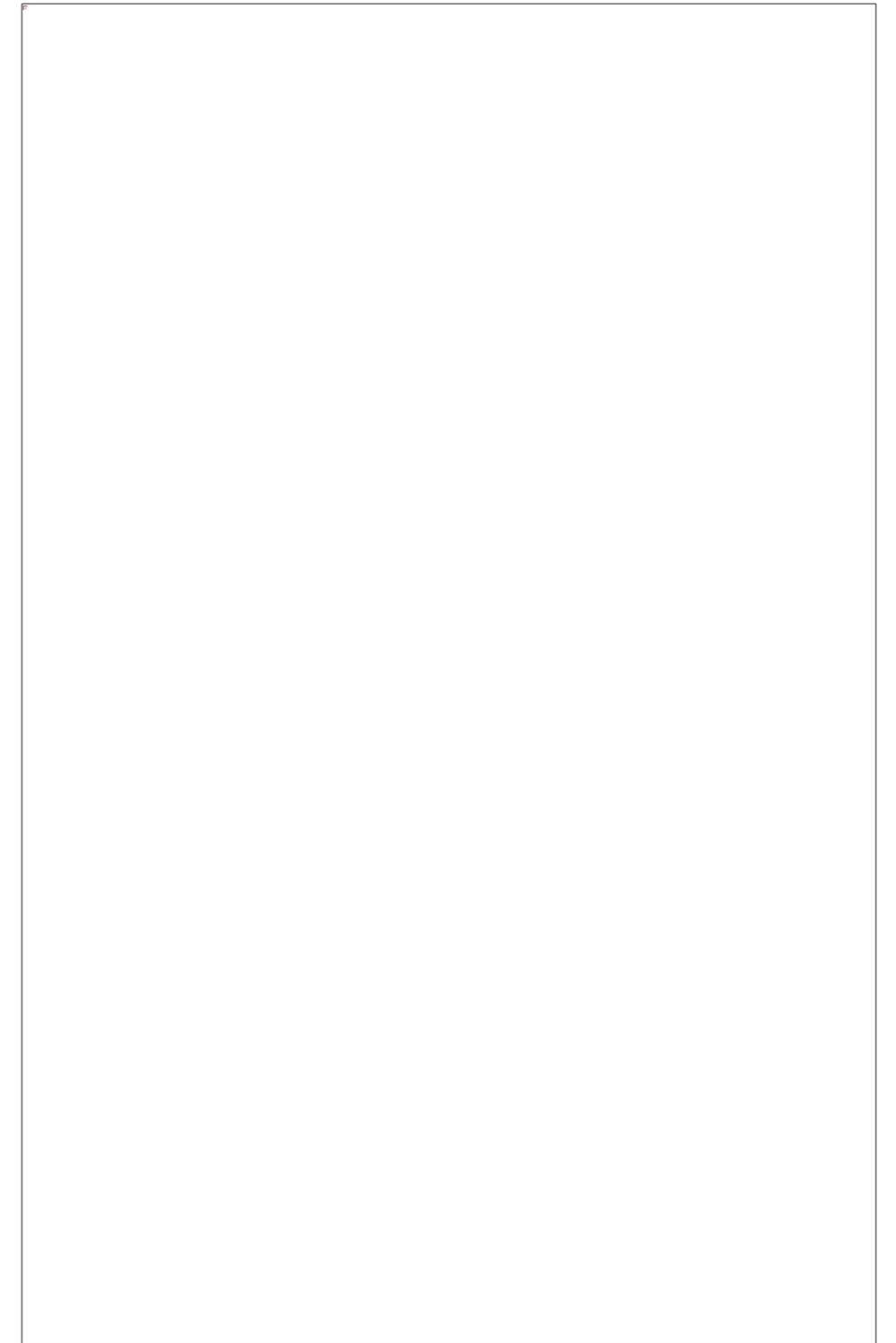
en quelques mots

Autrice : Suzanne Collins

Publication: Pocket Jeunesse (France) 2008

Trilogie américaine de dystopie traduite en français et qui a un peu lancé officiellement la littérature jeune adulte comme supra-genre à prendre en compte et à catégoriser dans les librairies et bibliothèques anglo-saxonnes.

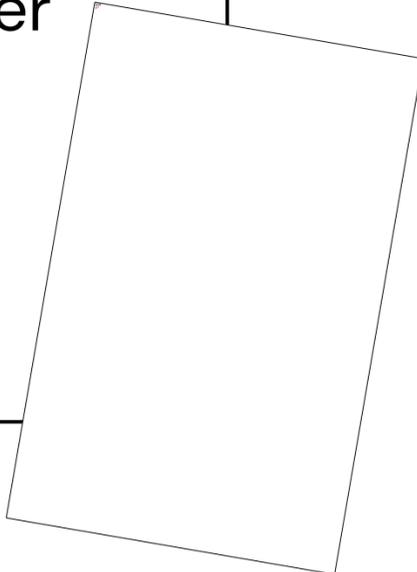
On suit Katniss Everdeen qui se retrouve à combattre pour sa survie dans les jeux de la faim, organisés par un gouvernement qui souhaite rappeler à la population qu'il est en contrôle, et de ne plus jamais se soulever.





Extrait de Hunger Games (2008)

« Et c'est bien ce qui finit par se produire. Une chance que je sois prête à bouger parce que, au moment où je les entends, il me reste moins d'une minute d'avance. La nuit est en train de tomber. Je bondis aussitôt sur mes pieds et me mets à courir. Je traverse la mare, me rue dans les sous-bois. Ma jambe me ralentit, mais j'ai l'impression que mes poursuivants ne sont plus aussi fringants qu'avant l'incendie. Je les entends tousser, s'interpeller d'une voix rauque. » (p.188)





Réponds à la lumière

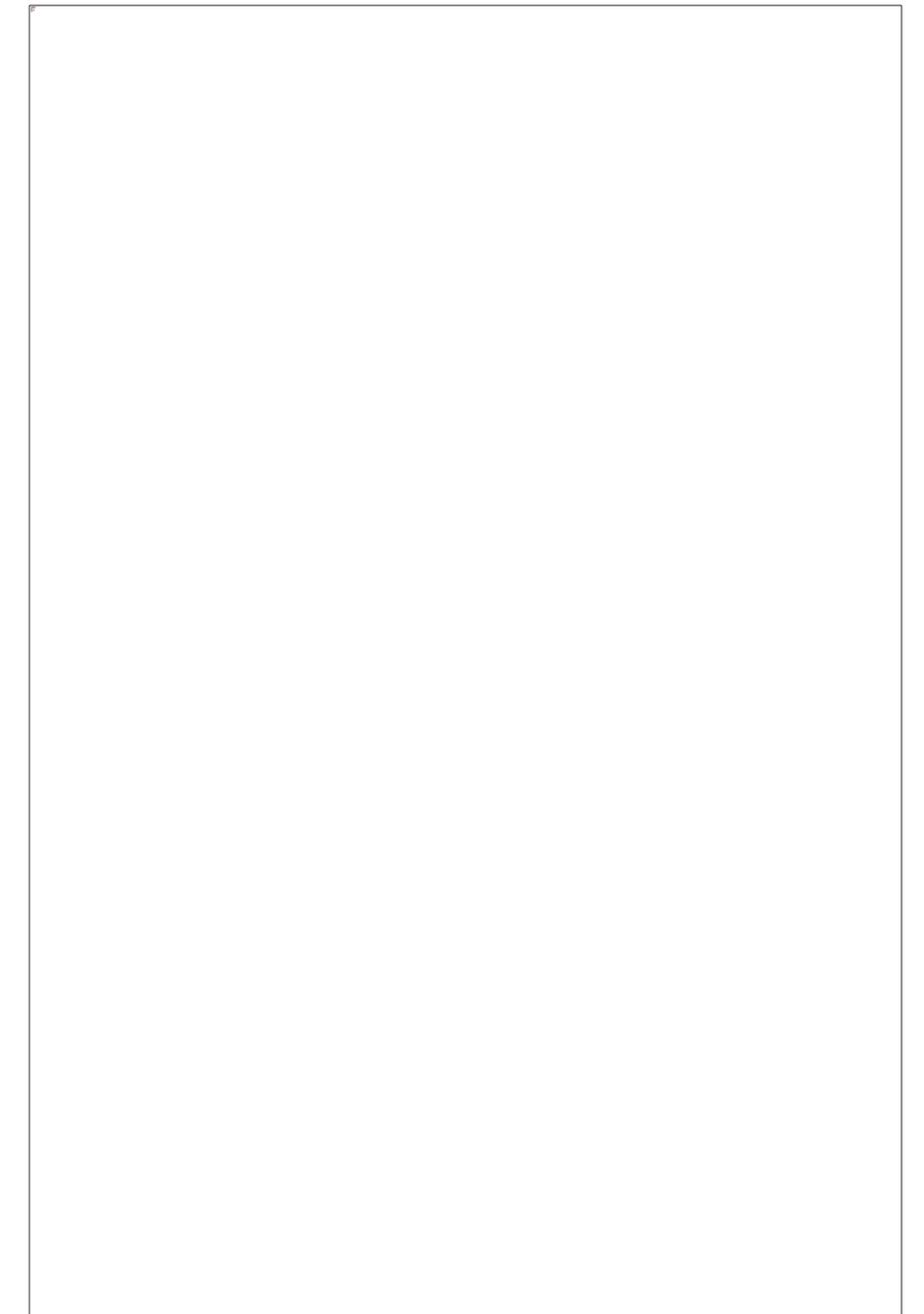
en quelques mots

Autrice : Emma L. Maré

Publication : VLB imaginaire (Québec) 2021

Roman fantastique profondément contemporain qui ne semble pas s'identifier comme YA, mais qui en présente toutes les caractéristiques. Le ton est à l'ironie et à l'absurdité

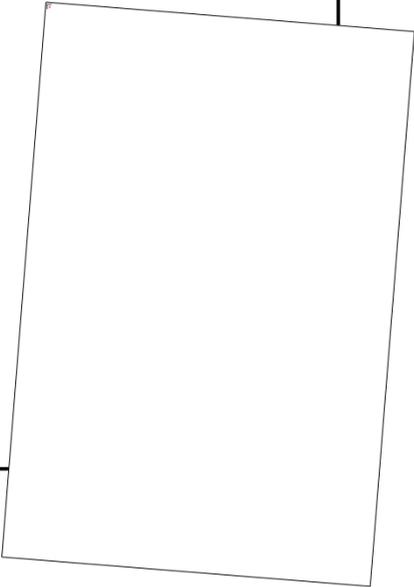
On suit Emma, qui cherche un sens à sa vie, jusqu'à ce qu'elle apprenne que toute la planète est sous le joug d'une race extraterrestre plutôt étrange





Extrait de Réponds à la lumière (2021)

« Quand j'ouvre les yeux, la patte qui me maintenait dans les airs est de nouveau immobile, le long du corps de sa créature. Encore agitée par la panique et l'asphyxie, je regarde autour de moi, tentant de comprendre pourquoi je suis encore vivante. Monique est là, debout à mes côtés, et fixe les quatre rocfrues. Elles ne se disent rien, mais semblent tout de même communiquer à leur façon. De mon côté, je reprends mon souffle avec difficulté. Même si plus rien ne m'enserme la gorge, j'ai encore l'impression que ma trachée est compressée et que très peu d'air y circule. Je prends de grandes inspirations, je sens une boule dans mon thorax et le sang bat si fort dans mes tempes que j'ai peur qu'il s'en éjecte. » (p. 131)





Les voix narratives les plus populaires du YA

Narration à la première personne

- La narration à la première personne (je) est souvent employée pour explorer un personnage en particulier. Les deux extraits précédents étaient justement écrits à la première personne

Narration à la troisième personne dirigée (versus omnisciente)

- Cette narration à la troisième personne (il) se concentre sur un seul personnage à la fois.
 - Il y a souvent présence de différents points de vue, mais le tout est séparé par une ellipse (***) ou par un changement de chapitre
 - C'est une narration où on peut s'imaginer la caméra derrière le dos du personnage, comme dans certains jeux vidéo
- 
- 



Littérature émotionnelle vs cérébrale

- Le YA est une littérature d'émotions/d'intensité
 - Le YA propose une narration axée sur la description de réactions émotionnelles plutôt que sur les fils de pensées complexes, peu importe s'il s'agit d'un roman écrit au passé, au présent, à la première ou à la troisième personne
 - Je vous donne quelques exemples des deux types de narration que je présente ici, à savoir émotionnelle versus cérébrale. Je vous présente rapidement chaque œuvre avant l'extrait ->
- 



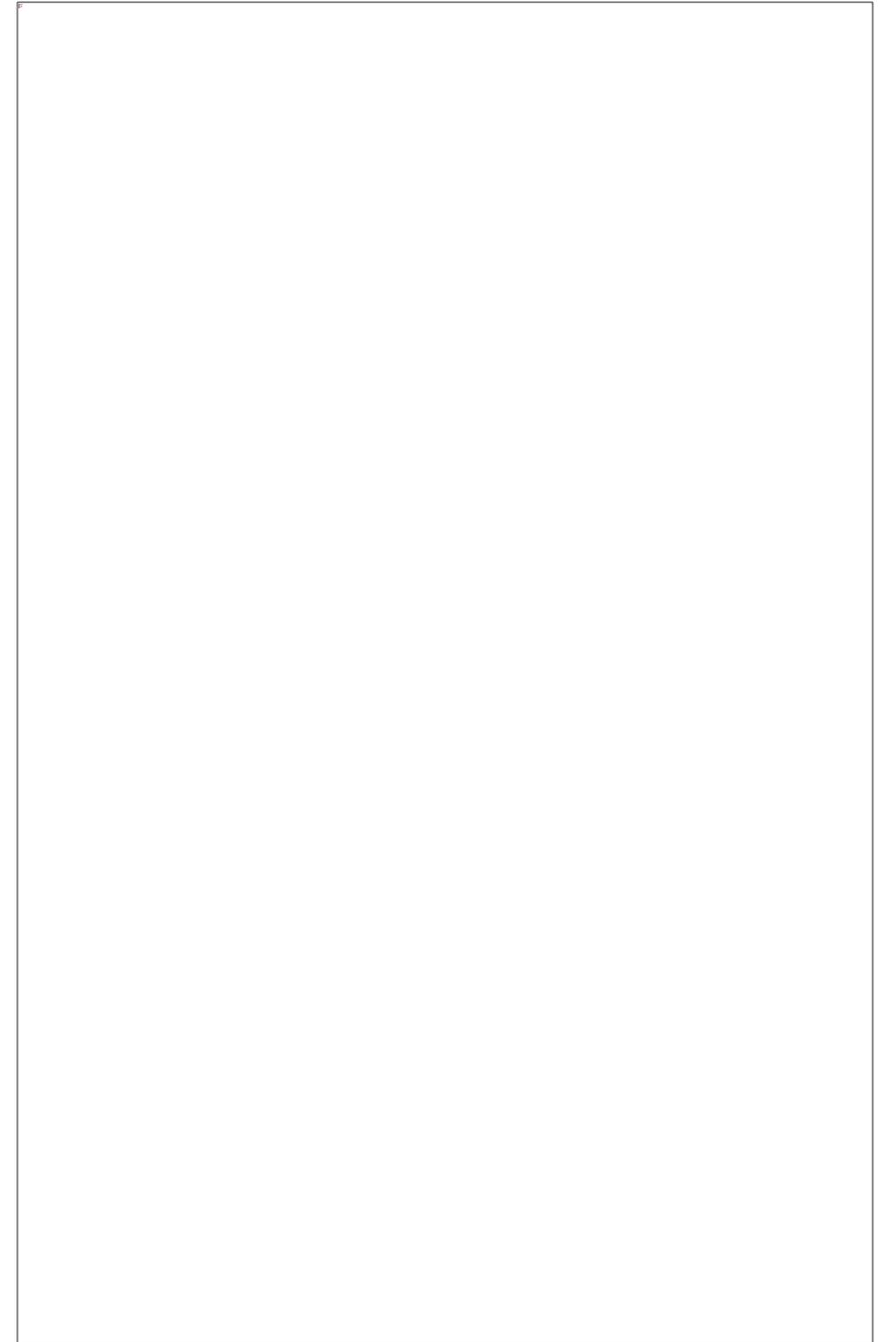
Extincta

en quelques mots

Auteur : Victor Dixen

Publication : Robert Laffont (France) 2019

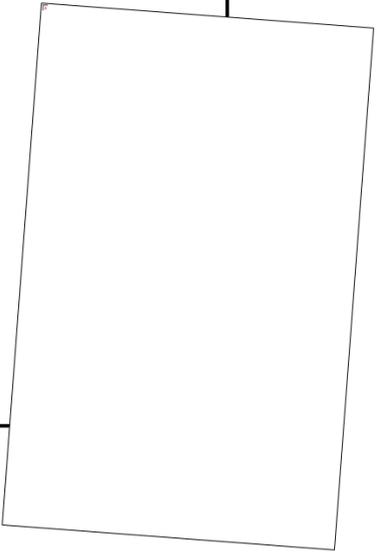
Roman dystopique qui flirte avec la fantasy et la science-fiction
On suit Astréa durant les 255 dernières heures de l'humanité,
dans un monde impitoyable où culte et technologie sont
amalgamés dans un système de castes malsain qui tente de
survivre à une suite de catastrophes écologiques





Extrait de Extincta (2019)

« Océrian se tut soudain, perturbé par l'impression d'en avoir trop dévoilé; pourtant, il aurait voulu en dire beaucoup encore, raconter à Astréa ses longues journées de solitude et ses interminables nuits d'angoisse. Pourquoi ressentait-il le besoin de se confier à cette jeune fille, qu'il y a quelques heures encore il s'était juré de tuer ? Et pourquoi ne parvenait-il pas à détacher son regard de ses grands yeux sensibles? » (Extincta, p. 292)



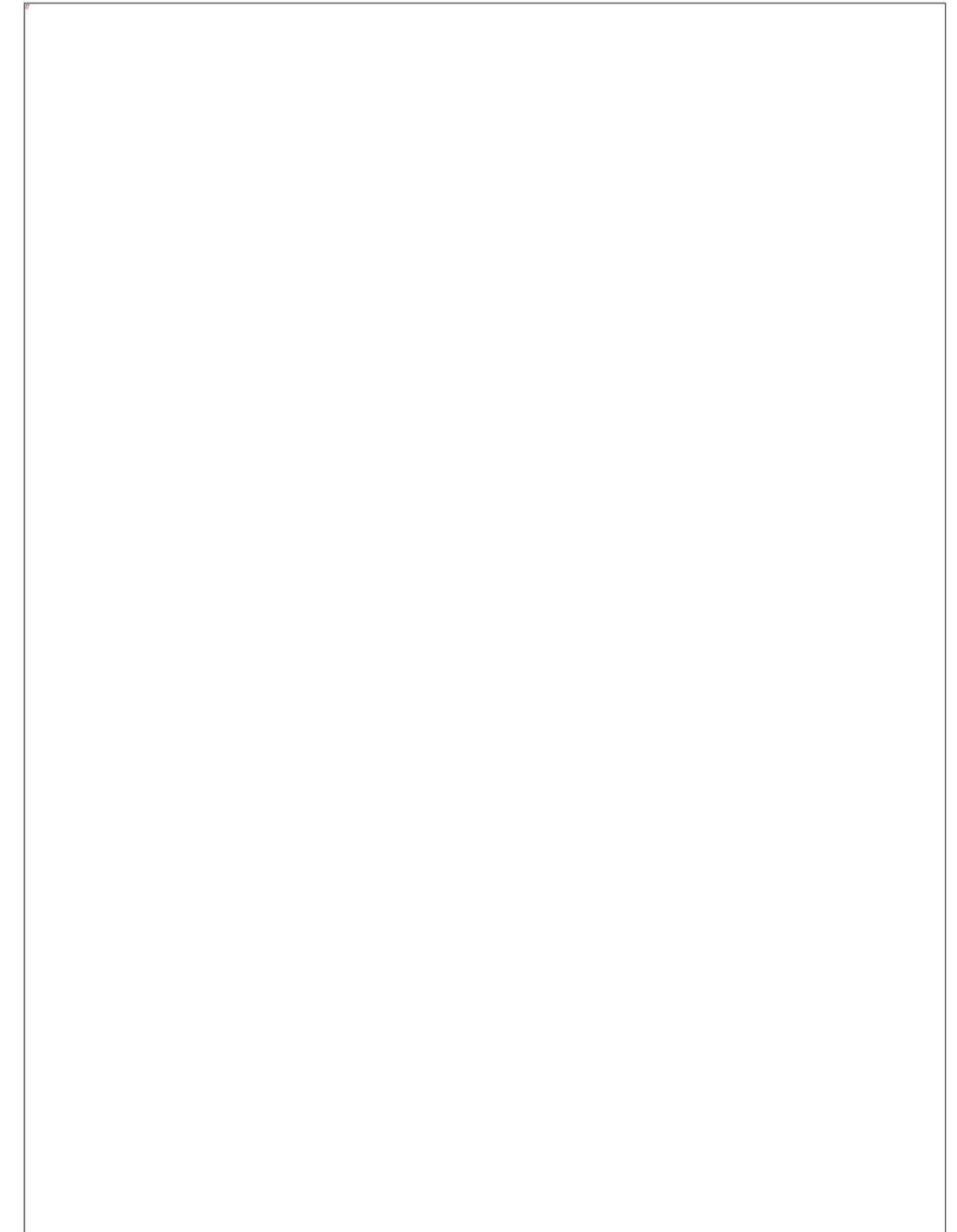


Que notre joie demeure en quelques mots

Auteur : Kevin Lambert

Publication : Hélotrope (Québec) 2022

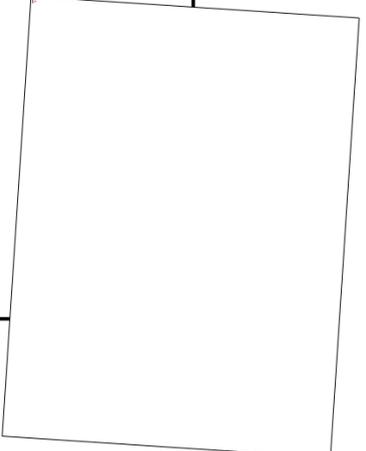
Roman contemporain. Céline Wachowski dirige, du Québec, une des plus grandes firmes architecturales au monde. Sa gloire et sa renommée ne peuvent qu'être malmenées par le climat d'aujourd'hui, avec tout son malaise du succès sans procès de conscience





Contre-exemple dans *Que notre joie demeure* (2022)

« De toute manière, comment Céline pourrait-elle être sexiste? Elle a été dure avec des employés, des stagiaires quand il le fallait, mais jamais parce qu’elles étaient des femmes. Elle est entourée de femmes douées, des ingénieures, des architectes, des designers dont elle a toujours défendu le travail... Cette accusation la désole. Céline Wachowski sexiste. On efface du revers de la main son engagement pour l’équité et la justice, ses prises de position en faveur des femmes dans les milieux traditionnellement masculins, ses actions concrètes, sa philanthropie auprès d’organismes venant en aide aux immigrantes, aux victimes de violence conjugale. Céline Wachowski sexiste... » (p. 199-200)



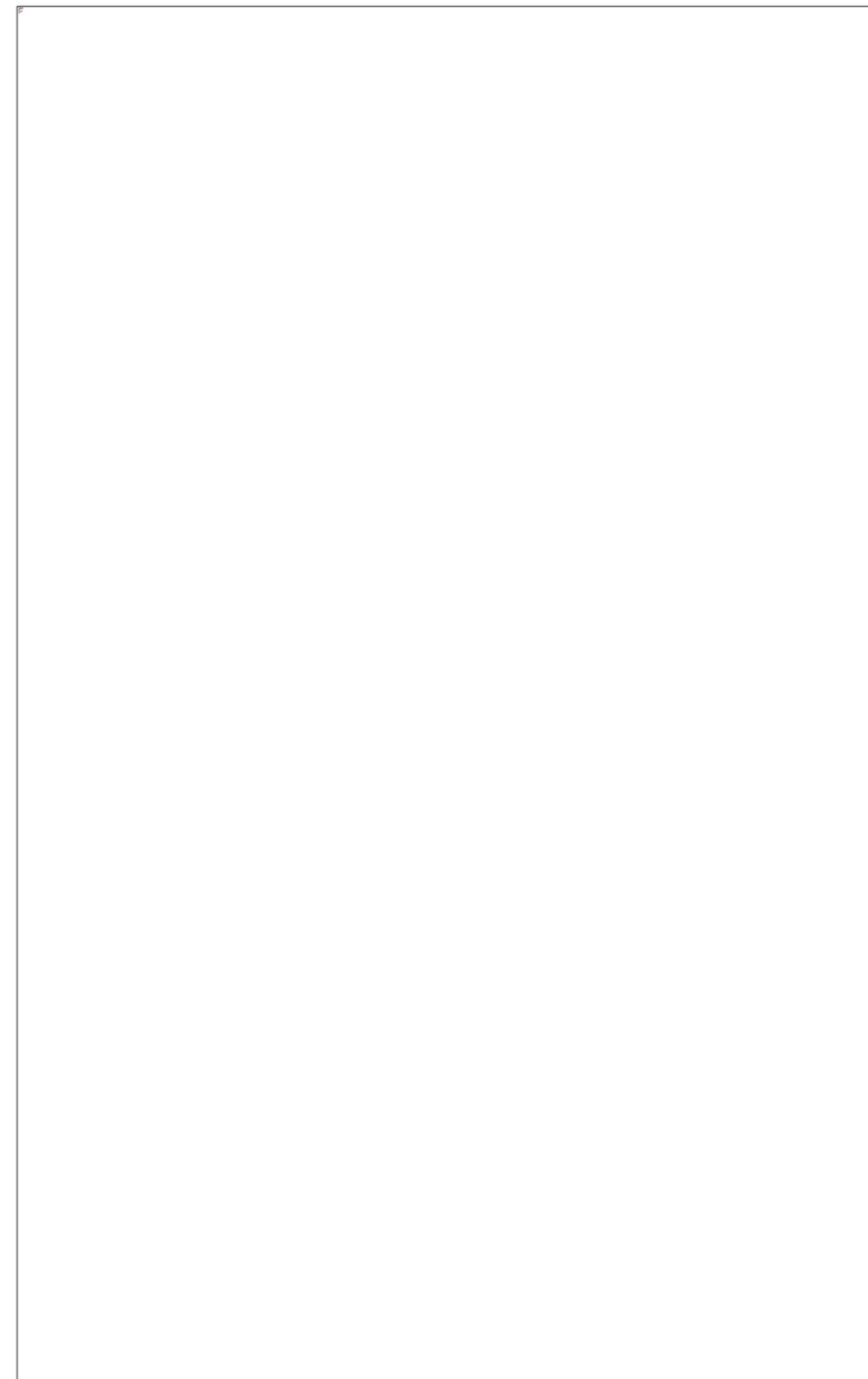


La seule chose qui intéresse tout le monde en quelques mots

Auteur : François Blais

Publication : L'instant même (Québec) 2021

Roman de science-fiction adulte. On suit un évaluateur de robots de « compagnie intime » qui doit s'assurer que ceux-ci ne tombent pas dans un niveau de conscience inacceptable



Contre-exemple dans *La seule chose qui intéresse tout le monde* (2021)

- « — Mais, si ce n'est pas trop indiscret, comment avez-vous fait pour savoir?
- Que vous étiez une machine ?
- Oui
- Je suis agent-coteur pour la Parakaar depuis bientôt vingt ans.
- Mais encore ?

La déception de Novak d'avoir été démasqué si rapidement et son désir de savoir ce qui avait mis la puce à l'oreille de son interlocuteur semblaient sincères, ce qui indiquait une cote de sentience supérieure à 70. Non, vraiment, l'agent n'avait pas affaire à un vulgaire Paalato. Ce qui l'avait amené à émettre cette supposition était le fait que la Kampa ne produisait plus – enfin, presque plus – de modèles masculins depuis longtemps. Les Paalato avaient été conçus, jadis, pour servir d'assistants personnels, mais la gamme n'avait connu aucun succès. Personne n'avait envie de déboursier trois ou quatre millions de nouvelles roupies pour un assistant personnel artificiel, alors qu'il était possible d'embaucher quelqu'un à un salaire de misère pour exécuter le même travail. Par ailleurs, un assistant personnel que vous ne pouvez pas congédier sur un coup de tête ne présente qu'un intérêt minime. » (p. 36)



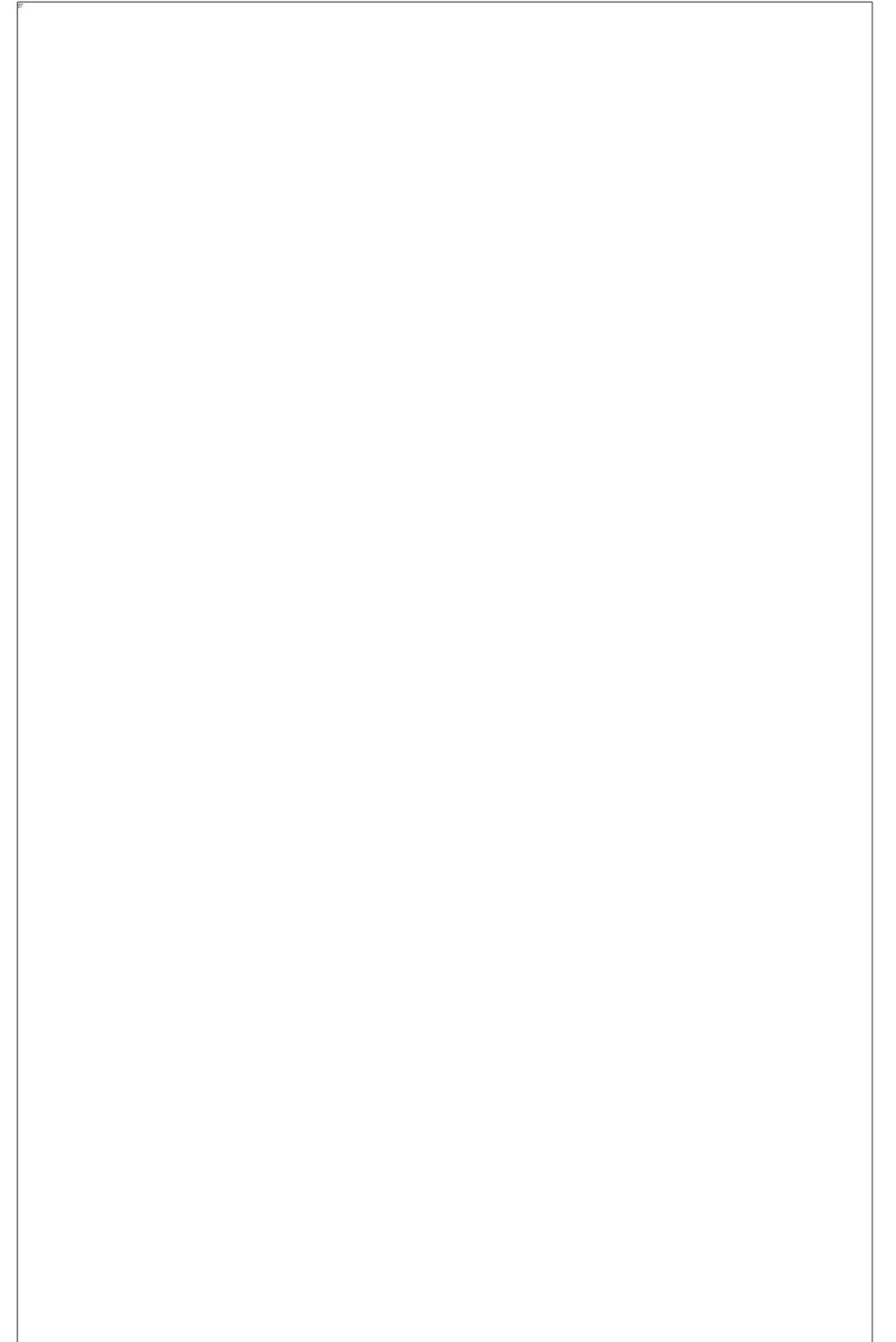
Inmortem

en quelques mots

Autrice : Mireille Lacombe

Publication : Luzerne Rousse (Québec) 2023

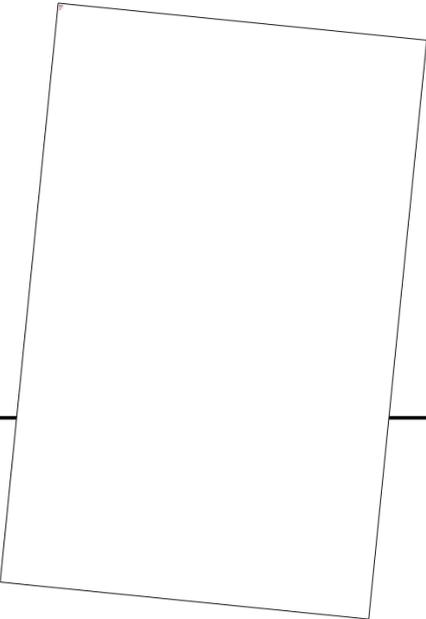
Roman de fantasy YA. Valence devient nécromancienne malgré elle et est contrainte à l'exil dans le pays ennemi du sien, de l'autre côté de la frontière





Exemple dans Immortem (2023)

« Je sus qu'elle pleurait aux tremblements de sa voix. Elle avança vers le sentier et je la suivis en tirant la monture. Elle s'était retournée pour que je ne voie pas ses larmes. Pourtant, une partie de moi était rassurée qu'elle partage ma peine. Sa réaction me confirmait que Luventius mentait sur toute la ligne. Mair n'était pas un monstre avide de contrôle et de pouvoir. Elle respectait les morts. Autant que les vivants. » (p. 249)





Narration axée sur la description d'actions physiques...

- Fait « concurrence » aux autres médias de divertissement disponibles hyper facilement de nos jours (cinéma, jeux vidéo, téléseries)
 - Crée des récits intenses autour des micro et macro événements plutôt que sur la psychologie des personnages
 - Aide la lecture à devenir un « choix de divertissement » plutôt que seulement un exercice intellectuel
- 



... mène à une narration cinématographique

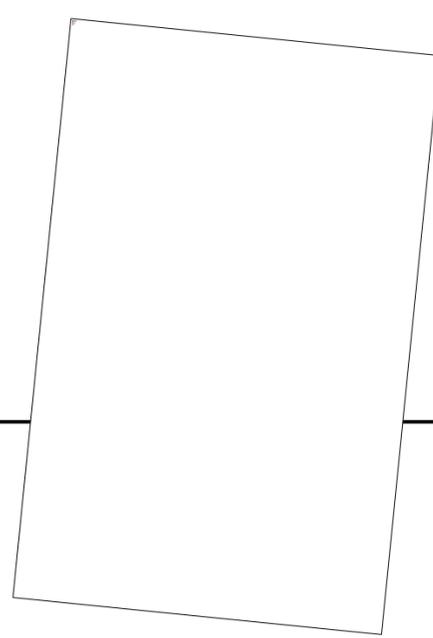
Langage cinématographique fait tellement partie de la mémoire et la compréhension collective que l'on peut se permettre de prendre des raccourcis de narration que nous n'aurions jamais vu dans les romans du siècle dernier.

- Le public comprend les changements de plans, les ellipses, les jeux de caméra, et le tout peut être réutilisé dans la narration
 - Les dialogues sont souvent présents en grande proportion dans tous les romans YA
- 



Autre extrait dans *Inmortem*

« J'évaluai à nouveau mon point de vue. Je voyais bien le monastère et je semblais directement en ligne avec la fontaine de la place publique : j'étais donc dans la tourelle des quartiers personnels de Luventius. Dans ma cellule improvisée, je partageais l'espace avec des rouleaux de tapisseries et de tapis qui n'attendaient que l'hiver pour être déployés. Des araignées tissaient leurs toiles dans les recoins de cette pile poussiéreuse. L'endroit sentait le moisi et un nid d'écureuil décorait la seconde meurtrière. Je me laissai glisser à nouveau sur le plancher et poussai une trappe à rongeur pour utiliser un rouleau de brocart en guise d'oreiller. Puis, je me mis à sangloter. » (p. 208).



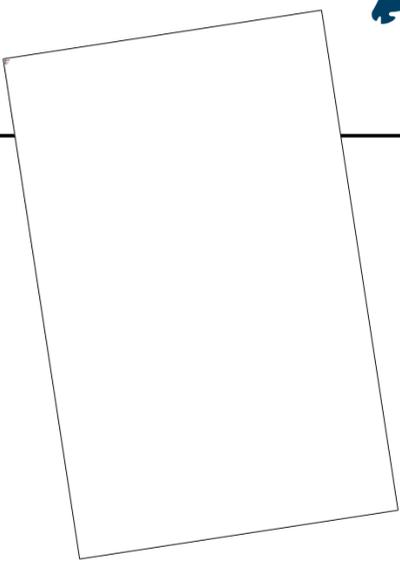


Autre extrait dans *Inmortem*

« Mon frère était en train de mourir.

Et il m'appelait.

J'entendais sa voix, comme un murmure lointain. Il prononçait mon nom, encore et encore. Le temps de cligner des yeux, j'étais de retour dans cet étrange monde en craie blanche sur table d'ardoise. Une silhouette aussi lumineuse que l'arbre sacré se pressait contre moi. Je m'en dégageai et je vis nettement Luvain, debout devant le fantôme de la table de la cuisine, entouré de silhouettes floues qui bougeaient de manière saccadée. Il regardait à droite et à gauche. Je lisais un mélange d'inquiétude et d'émerveillement sur son visage. Le bleu était revenu sur ses paupières. Sa coiffure était à nouveau parfaite, comme s'il venait tout juste de la faire. Et il portait ma cape mauve, celle qui devait pourtant être en train de sécher sur la corde à linge. Luvain se recroquevilla et serra son crâne entre ses doigts. » (p. 52)



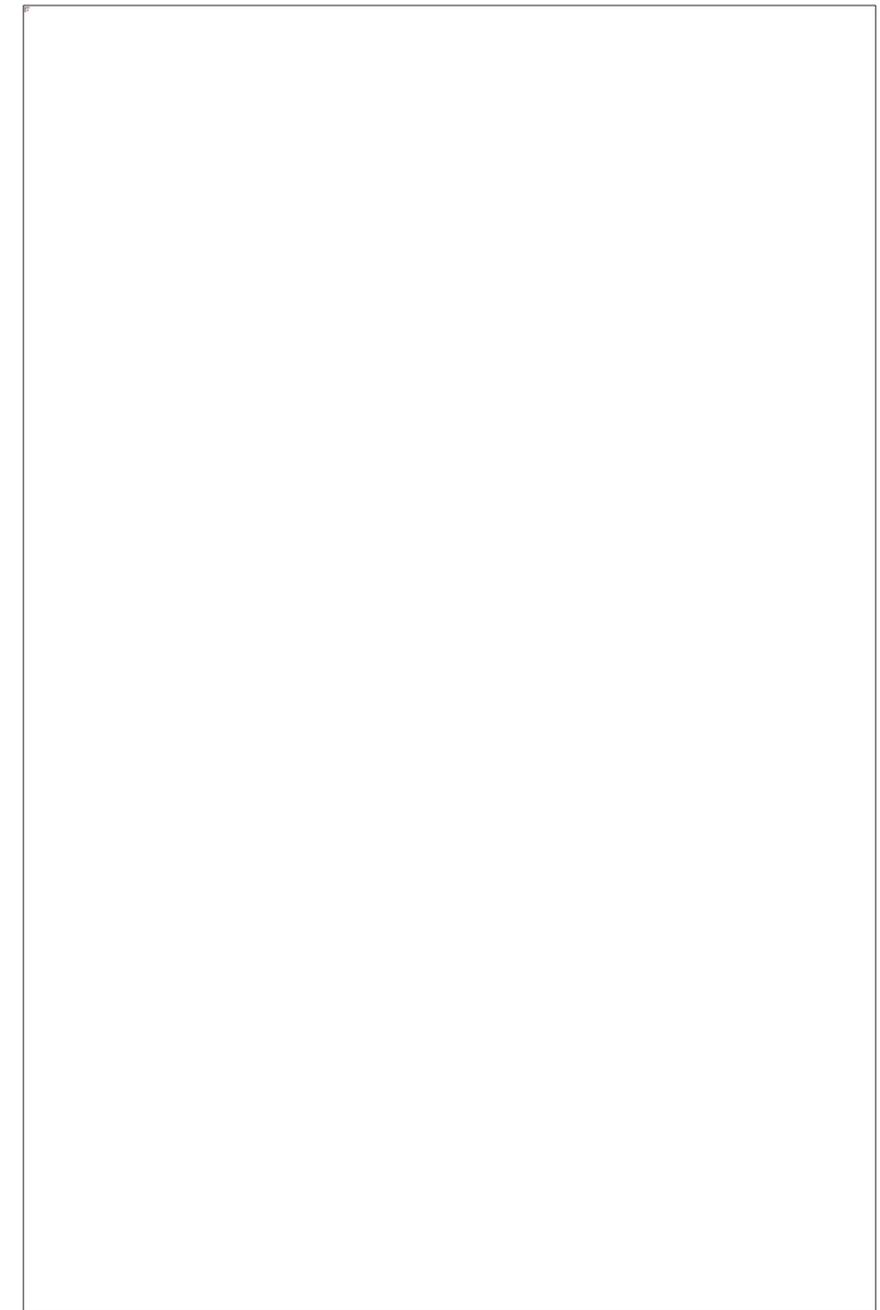


Coyote – Un Western Fantasy en quelques mots

Auteur : Patrice Cazeault

Publication : ADA (Québec) 2018

Trilogie de fantasy YA. Qquova et Cassidy Jackson se trouvent mêlés au cœur d'une vieille histoire de vengeance lorsqu'ils s'allient à Renard. Celui-ci traque Coyote, son ancien acolyte. On y mêle sorcières, magie et tous les clichés Western.

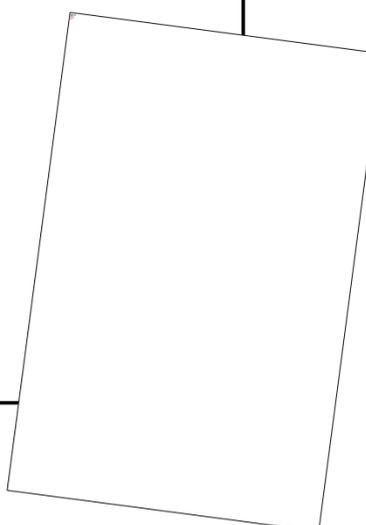




Extrait de Coyote (2018)

« Elle aperçut l'un des bandits et se colla à un bouleau pour se dissimuler. Le truand traînait un seau avec lui, une eau probablement tirée d'un ruisseau qui passait à proximité. L'indienne l'observa à travers les branches, comme une chouette guettant le grattement d'un mulot. L'homme approcha d'un grand arbre rêche, se délesta de son ceinturon, l'accrocha à une branche, avant de s'asseoir devant le seau, sur une bûche.

Une colonne de fumée s'éleva d'une ouverture dans la cabane, ce qui devait passer pour une cheminée. » (p. 137)





L'attrait de la lecture chez les jeunes (et les moins jeunes) à l'ère numérique

- L'importance de lire en communauté
 - Comprendre que la lecture est maintenant aussi variée que toutes les autres formes de divertissement disponibles : à chacun sa lecture
 - Le livre adapté à son public est plus attrayant, que ce soit à travers sa couverture, son sujet ou la représentativité de ses personnages
 - La littérature YA est tout indiquée pour attirer un public particulier en quête de lectures passionnantes
- 



Intérêt pour la lecture = intérêt pour l'écriture

- Démocratiser et diversifier la lecture, c'est rendre l'écriture plus accessible
 - Les gens se sentent automatiquement plus en moyen d'écrire un roman plus près du YA que de la littérature générale. Tout le monde peut rapidement s'essayer à mettre des émotions sur papier
 - Il est important de faire rayonner des types de littérature qui favorisent l'attrait de l'écriture
 - C'est par le fourmillement de plein de types de lecteurs et d'aspirants écrivains que notre langue et notre littérature resteront bien vivantes
 - Lecture et écriture sont des activités plus lentes, donc primordiales dans notre société excessivement rapide
- 

Conclusion

La période jeune adulte est un moment charnière de notre vie à tous, qu'il est important de visiter et revisiter, peu importe l'âge.

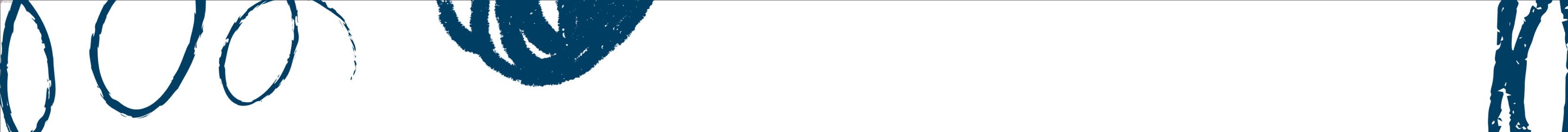
- La littérature YA est une bonne manière de se plonger dans cette période intense de nos vies, que nous soyons sur le point de la vivre, en train de la vivre ou bien des années après l'avoir vécue
- La période jeune adulte est unique car elle se trouve exactement à mi-chemin entre l'expérimentation adolescente et le début des responsabilités individuelles de l'âge adulte
- Si la littérature sert à explorer le réel, le YA sert à explorer comment, en tant que jeune adulte, nous devons ou avons dû en peu de temps faire notre place en société et nous construire comme individu



Il est important de créer des lieux et des outils pour proposer et présenter toute la variété littéraire existante, et cela passe souvent par la littérature de genre, en plus de phénomènes comme le YA

- Le YA présente une période universelle de la vie humaine, et le fait de manière moderne capable de rivaliser avec tous les autres médias de divertissement actuels
- Avec un supra-genre aussi accessible, le YA contribue à démocratiser la lecture à une période critique de nos sociétés occupées et automatisées. C'est encore plus vrai pour la préservation et la prolifération de la langue française au Québec !
- Sans être pour tous, le YA permet d'aller chercher une expérience de lecture bien différente de la littérature générale souvent érudite





Piste de solution : mieux documenter et différencier le jeunesse, l'ado, l'adulte et trouver une place particulière pour le YA (qui, je le rappelle, n'est pas un âge cible pour le lectorat) et tout autre type de textes hors des genres habituels

- Le travail en librairie et en bibliothèque francophone est un cheval de bataille que je mène avec ma maison d'édition et mon distributeur depuis 2016
- Faire une plus grande place au YA québécois afin de rediriger les lecteurs de traductions ou de textes originaux vers ceux écrits et publiés ici
- Nous approprier notre littérature jeune adulte et même l'adapter à notre réalité québécoise





Mot de la fin

La littérature YA est une littérature spécialisée, qui permet de rendre compte de l'évolution et de l'accessibilité du divertissement et d'une narration plus moderne pour aller avec nos vies rapides et complexes

- Embrassons tous les types de littérature !
 - C'est en acceptant qu'on peut lire pour le plaisir que le roman pourra continuer d'exister et de se développer
 - Tout ce que fait le YA, au fond, c'est rendre compte de la nouvelle réalité des jeunes adultes, pleine de possibilité, mais aussi de questionnements et de craintes (qu'elles soient environnementales, financières ou autres), et d'en faire une nouvelle littérature moderne et accessible
- 

The page is decorated with various hand-drawn blue scribbles and shapes. At the top, there are several overlapping circles and loops. On the right side, there are thick, bold strokes that resemble the letters 'M' and 'W'. At the bottom, there are more scribbles, including a wavy line and several downward-pointing chevrons.

Merci !